



# АНГЛОМОВНЕ НАВЧАННЯ В ХНМУ: СУЧАСНИЙ СТАН, ПРОБЛЕМИ ТА ПЕРСПЕКТИВИ

**МАТЕРІАЛИ**  
**LI навчально-методичної конференції ХНМУ**

Харків  
ХНМУ  
2018

Міністерство охорони здоров'я України  
Харківський національний медичний університет

**АНГЛОМОВНЕ НАВЧАННЯ В ХНМУ:  
СУЧАСНИЙ СТАН, ПРОБЛЕМИ  
ТА ПЕРСПЕКТИВИ**

**Матеріали  
ІІ навчально-методичної конференції**

м. Харків, 31 січня 2018 року

Харків  
ХНМУ  
2018

УДК378.091.2:61=111(477)

А 64

Затверджено вченою радою ХНМУ.  
Протокол № 1 від 25.01.2018.

### Редакційна колегія

В.Д. Марковський, Л.В. Фоміна, С.О. Краснікова, Ж.І. Логвінова

А64      Англomовне навчання в ХНМУ: сучасний стан, проблеми та перспективи : матеріали ІІ навчально-методичної конференції , м. Харків, 31 січня 2018 р. / ред. кол. : В.Д. Марковський та ін. ; Харк. нац. мед. ун-т. – Харків : ХНМУ, 2018. – Вип. 9. – 156 с.

Матеріали, наведені у збірнику, висвітлюють різноманітні проблеми англomовного навчання, які виникають при викладанні як теоретичних, так і професійних дисциплін, а також дають можливість підвищити рівень професійної підготовки та сприяють активізації навчального процесу й покращанню якості освіти.

Збірник розрахований на викладачів вищих медичних закладів.

УДК 378.091.2:61=111(477)

© Харківський національний  
медичний університет, 2018

наполегливого отримання знань, дає можливість провести глибоку й інтегровану оцінку успішності студентів. Крім того, цей підхід мінімізує ймовірність попереднього "запам'ятовування" або "вгадування" студентами правильних відповідей під час виконання тестових завдань та дає змогу виключити необ'єктивне оцінювання.

*Література:*

1. Никитина Н.Ш. Рейтинговая оценка деятельности факультетов как элемент системы мониторинга качества образования в университете / Н.Ш. Никитина // Университетское управление: практика и анализ. – 2003. – № 4 (27). – С. 62–70.

2. Сырoвая А.О. Методика проведения контроля знаний у студентов в процессе изучения медицинской химии / А.О. Сырoвая, В.А. Макаров, С.В. Андреева // Актуальные вопросы биологической физики и химии БФФХ. – 2013 : материалы IX Междунар. науч.-техн. конф. – Севастополь, 22–26 апреля 2013 г. – 2013. – С. 239–241.

3. Особливості організації навчання англomовних студентів-першокурсників на кафедрі медичної та біоорганічної хімії в умовах кредитно-модульної системи / Г.О. Сирова, Є.Р. Грабовецька, Л.Г. Шаповал, Н.В. Вакуненко // матеріали XLV навч.-метод. конф. "Сучасний стан, проблеми та перспективи англomовного навчання у ХНМУ". – Харків, 2001. – С. 58–60.

4. Маматова О.Г. Формы контроля знаний студентов педагогических вузов / О.Г. Маматова // Молодой ученый. – 2012. – № 8. – С. 353–355.

5. Інструкція з оцінювання навчальної діяльності при Європейській кредитно-трансферній системі організації навчального процесу у ХНМУ.

## **ШЛЯХИ ПІДВИЩЕННЯ МОТИВАЦІЇ АНГЛОМОВНИХ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ ДО ВИВЧЕННЯ КУРСУ "ПСИХІАТРІЯ ТА НАРКОЛОГІЯ"**

Сінайко В.М., Коровіна Л.Д.

Успішність навчальної діяльності в основному залежить від двох чинників. По-перше, це фактори, пов'язані із викладачем. До них ми відносимо професійний рівень викладання, педагогічну майстерність, загальний досвід викладача, матеріально-технічне забезпечення навчального процесу. По-друге, це фактори, пов'язані зі студентом. До них можна віднести попередній (базовий) рівень підготовки студента, психофізіологічні властивості особистості, що впливають на засвоєння матеріалу, достатній рівень мотивації щодо отримання знань. Навчання іноземних студентів також пов'язано із вирішенням питань подолання мовного бар'єра та необхідністю встановлення доброго контакту між викладачем та студентом.

Викладання такої дисципліни, як "Психіатрія та наркологія", потребує певних базових знань, відповідної налаштованості на заняття та наявності певної мотивації до засвоєння знань.

Виходячи з цього, ми вирішили дослідити чинники, що знижують мотивацію щодо вивчення курсу "Психіатрія та наркологія" іноземних студентів англomовної форми навчання.

У нашому дослідженні взяли участь 48 іноземних англomовних студентів четвертого курсу. Контингент дослідження – 29 хлопців та 19 дівчат з різних

країн. Більшість були з Ізраїлю та Лівану, частина із Нігерії та 4 студенти з Індії.

Усім студентам було запропоновано заповнити опитувальник та позначити чинники, які, на їхню думку, знижують або підвищують їхню мотивацію до вивчення психіатрії та наркології.

Аналіз отриманих результатів показав, що більшість студентів до початку вивчення предмета "Психіатрія та наркологія" не мають достатньої мотивації до опанування матеріалу. Серед основних чинників, що знижують мотивацію навчання, відзначили відсутність інформації щодо психіатричної служби, високий рівень стигматизації психічнохворих у країнах походження студентів.

Більшість опитаних не знали, що хворі із психотичними розладами у стані ремісії можуть бути виписаними зі стаціонару; мають можливість повернутися до роботи та мають право створювати власні родини та мати дітей.

Більшість опитаних студентів (62,5 %) розуміють психічні розлади з позиції релігійного світогляду та вважають недоречним звертатися до фахівця психіатричної служби.

При цьому 31,3 % студентів відмічали у себе ті чи інші розлади непсихотичного реєстру (тривогу, стійке зниження настрою, безсоння, порушення апетиту). З них тільки 4 студенти зазначили, що вони розглядають можливість звернення до спеціаліста.

Аналіз отриманої інформації дозволив зробити такі висновки:

1. Студенти четвертого курсу до початку вивчення курсу психіатрії та наркології мають недостатній рівень базових знань щодо психічних розладів.

2. Питання, пов'язані із психічним здоров'ям, є доволі актуальними, але в більшості випадків в країнах походження студентів їх відкидають, вважають такими, що не вартими обговорення або ганебними.

3. Більшість питань, що виникають у студентів, можуть бути розв'язаними шляхом надання їм загальної інформації щодо психічних розладів. З цієї точки зору слід вважати вивчення курсу психіатрії та наркології іноземними студентами не тільки необхідним для отримання знань з діагностики й лікування психічних розладів, але й для впровадження засад психоосвітньої роботи. Є доцільним розробляти й поширювати науково-популярну літературу (листівки, брошури), навчальні відеофільми, які б давали відповіді на питання, що турбують іноземних студентів, які навчаються англійською мовою щодо психічних розладів.

*Література:*

1. Гузій Н.В. Педагогічний професіоналізм: історико-методологічні та теоретичні аспекти / Н.В. Гузій. – Київ : НПУ, 2004. – 243 с.

2. Фіцула М.М. Педагогіка: навч. посіб. для студ. вищих пед. закладів освіти / М.М. Фіцула. – Вид. центр "Академія", 2001. – 528 с.

3. Брінклі А. Мистецтво бути викладачем : практ. посібник. / Б. Десантс, М. Флемм та ін. ; за ред. О.І. Сидоренка. – Київ : Навчально-методичний центр "Консорціум із удосконалення менеджмент-освіти в Україні", 2003. – 144 с.

4. В'ятко М.М. Основи теорії і практики вищої освіти / М.М. В'ятко. – Запоріжжя : Просвіта, 2006. – 173 с.

5. Горбатюк Р.М. Проблеми автоматизації освітнього процесу / Р.М. Горбатюк // Проблеми педагогічних технологій : зб. наук. праць Волинського

держ. ун-ту ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2006. - Вип. 2–4 (31–33). – С. 356–362.

6. Секрет І.В. Модель формування іншомовної професійної компетентності в умовах дистанційної освіти / І.В. Секрет // Вісник ЛНУ імені Тараса Шевченка. – 2010. – № 17 (204). – С. 199–208.

## **СУЧАСНИЙ ПІДХІД ДО ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ З АКУШЕРСТВА ТА ГІНЕКОЛОГІЇ В АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ – КРОК ДО КРАЩОГО ЗАСВОЄННЯ ДИСЦИПЛІНИ**

Старкова І.В., Каліновська О.І., Паращук В.Ю., Меліхова Т.В.

Акушерство та гінекологія – одна з фундаментальних дисциплін, яка викладається майбутнім лікарям під час навчання у вищому медичному закладі. Засвоєння предмету передбачає роботу студентів у багатьох напрямках: опанування теоретичного матеріалу на підставі вивчення тем з підручників, методичних розробок та клінічних протоколів щодо надання акушерської та гінекологічної допомоги; відпрацювання практичних навичок у фантомних класах, біля ліжка хворої або вагітної жінки; робота із сучасними періодичними медичними виданнями й інтернет ресурсами із самостійною підготовкою презентацій; робота у науковому студентському гуртку.

Мета роботи – сформувані найбільш об'єктивний підхід до оцінювання знань англомовних студентів, щоб стимулювати вивчення ними курсу акушерства та гінекології на рівні світових стандартів та підтримку престижу Харківського національного медичного університету.

Під час вивчення предмета англомовними студентами виникає декілька проблем, що впливають на засвоєння матеріалу: великий обсяг літератури, яку необхідно опрацювати, складність та незвичайність патологічних станів з якими можна зустрітися в практичній діяльності, подолання мовного бар'єра на етапі практичних занять безпосередньо в акушерських та гінекологічних відділеннях, уміння швидко прийняти рішення в складних клінічних ситуаціях, правильне трактування багатьох додаткових досліджень. Відповідно до цього виникає необхідність стимулювати англомовних студентів до активного навчання на кафедрі.

Для цього англомовним студентам пропонується додаткова самостійна робота з підготовкою презентацій і виступами на галузевих медичних конференціях, а також робота в науковому студентському гуртку з наступним підсумковим написанням та публікацією статей або тез доповідей. Кожний студент за бажанням обирає найбільш цікаву для себе тему з акушерства або гінекології, закріплюється за викладачем-куратором і виконує поетапно наукову роботу, яка включає теоретичний та експериментальний напрям. За ці види діяльності надається додатковий бал, який впливає на загальну підсумкову оцінку з дисципліни та є суттєвим стимулом для її всебічного вивчення.

Таким чином, на кафедрі створюється й упроваджується гнучка система для оцінювання здобутих знань з акушерства та гінекології, спрямована стимулювати англомовних студентів навчатися, що дає позитивні результати в засвоєнні дисципліни й підведенні підсумків.

Сирова Г.О., Козуб С.М., Петюніна В.М., Левашова О.Л. <b>МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ НА КАФЕДРІ МЕДИЧНОЇ ТА БІООРГАНІЧНОЇ ХІМІЇ ХНМУ .....</b>	<b>112</b>
Сирова Г.О., Левашова О.Л., Тішакова Т.С., Козуб С.М. <b>КОМПЛЕКСНИЙ ПІДХІД ДО НАВЧАННЯ ПЕРШОКУРСНИКІВ-ІНОЗЕМЦІВ НА КАФЕДРІ МЕДИЧНОЇ ТА БІООРГАНІЧНОЇ ХІМІЇ ХНМУ .....</b>	<b>114</b>
Сирова Г.О., Тішакова Т.С., Левашов О.Л., Савельєва О.В. <b>ПРОЗОРИЙ ПРОЦЕС ОБ'ЄКТИВНОГО ОЦІНЮВАННЯ УСПІШНОСТІ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ НА КАФЕДРІ МЕДИЧНОЇ ТА БІООРГАНІЧНОЇ ХІМІЇ ХНМУ .....</b>	<b>117</b>
Сінайко В.М., Коровіна Л.Д. <b>ШЛЯХИ ПІДВИЩЕННЯ МОТИВАЦІЇ АНГЛОМОВНИХ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ ДО ВИВЧЕННЯ КУРСУ "ПСИХІАТРІЯ ТА НАРКОЛОГІЯ" .....</b>	<b>119</b>
Старкова І.В., Каліновська О.І., Парашук В.Ю., Меліхова Т.В. <b>СУЧАСНИЙ ПІДХІД ДО ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ З АКУШЕРСТВА ТА ГІНЕКОЛОГІЇ В АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ - КРОК ДО КРАЩОГО ЗАСВОЄННЯ ДИСЦИПЛІНИ .....</b>	<b>121</b>
Степаненко А.Ю., Карамішев В.Д., Панасенко В.О., Деева Т.В., Верещакіна В.В. <b>ЗНАЧЕННЯ ТА ОСОБЛИВОСТІ ЛЕКЦІЙ З ГІСТОЛОГІЇ В ПІДГОТОВЦІ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ .....</b>	<b>122</b>
Стрельнікова І.М. <b>ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА ПРОВЕДЕННЯ НАВЧАННЯ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ НА КАФЕДРІ ПСИХІАТРІЇ, НАРКОЛОГІЇ ТА МЕДИЧНОЇ ПСИХОЛОГІЇ З УРАХУВАННЯМ ЇХНІХ ІНДИВІДУАЛЬНО-ПСИХОЛОГІЧНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ .....</b>	<b>123</b>
Сушецька А.С., Лукавенко О.Г. <b>ШЛЯХИ ПІДВИЩЕННЯ РІВНЯ ФІЗИЧНОЇ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ .....</b>	<b>126</b>
Тарлева А.В. <b>ПРИНЦИПИ ОРГАНІЗАЦІЇ УРОКУ В МЕТОДИЦІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ .....</b>	<b>128</b>
Товажнянська О.Л., Некрасова Н.О., Каук О.І., Марковська О.В. <b>ПЕДАГОГІЧНІ УМОВИ ФОРМУВАННЯ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ МЕДИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ У ПРОЦЕСІ ФАХОВОЇ ПІДГОТОВКИ .....</b>	<b>129</b>
Томілін В.Г., Дюдіна І.Л., Перешивайлова І.О. <b>СУЧАСНИЙ ПОГЛЯД НА ОСОБЛИВОСТІ НАВЧАННЯ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ НА КЛІНІЧНИХ КАФЕДРАХ МЕДИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ....</b>	<b>130</b>
Фоміна Л.В., Кулікова І.І. <b>ГУМАНІТАРНА СПРЯМОВАНІСТЬ НАВЧАННЯ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ .....</b>	<b>132</b>
Фролова Т.В., Терещенкова І.І., Стенкова Н.Ф., Сіняєва І.Р. <b>ШЛЯХИ ПІДВИЩЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ УСПІШНОСТІ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ "ПРОПЕДЕВТИКА ПЕДІАТРІЇ" .....</b>	<b>134</b>